

# SERIE RP

**¡NOVEDAD!**

**¡HIDROLIMPIADORAS CON BOMBA LINEAL,  
MÁXIMO RENDIMIENTO EN LA LIMPIEZA!**

**THERM-RP  
LX-RP  
WS-RP**

# LOS EQUIPOS CON POTENTE PODER DE LIMPIEZA

Con la nueva bomba en línea de Kränzle: alta tecnología acreditada.



**Con el fin de cumplir con los requisitos específicos para un mayor „efecto remojo“, Kränzle ha ampliado su gama de productos y presenta sus nuevas soluciones basadas en una bomba en línea de altas prestaciones.**

Características especiales de la nueva bomba en línea de Kränzle:

**La calidad de los componentes de esta nueva bomba en línea Kränzle es idéntica a la de la bomba axial, que venimos comprobando desde hace décadas.**

En lugar del disco basculante, la unidad de accionamiento dispone de un cigüeñal que mueve los émbolos dispuestos en fila mediante bielas. El cigüeñal está diseñado para carreras mayores y así poder bombear más cantidad de agua.

Una de las ventajas de esta nueva tecnología Kränzle es la utilización de muchos componentes comunes en la mayoría de hidrolimpiadoras, tanto con bombas axiales como lineales.

Pero, ¿qué es lo que hace que la tecnología de las bombas Kränzle sea tan extraordinaria?

**En las próximas páginas encontrará todas las ventajas de los dos tipos de bomba Kränzle, tanto axial como lineal.**



### **Contenido:**

Tecnología de bombas en línea	<b>4/5</b>
Comparativa entre bomba axial y bomba en línea	<b>6/7</b>
Serie therm-RP	<b>8/9</b>
Serie therm-RP	<b>10/11</b>
Serie LX-RP	<b>12/13</b>
Serie WS-RP / Serie WSC-RP	<b>14/15</b>

**¡NOVEDAD!**

## LA TECNOLOGÍA DE BOMBA LINEAL KRÄNZLE

Desarrollada para altas prestaciones en P y caudal.



**Cuando se requiere un efecto de remojo particularmente alto, las hidrolimpiadoras de alta presión de Kränzle con bomba en línea son la mejor opción. Ya sea en la agricultura o en la ganadería, en la construcción o en la industria, el mayor efecto de remojo garantiza una limpieza perfecta y la máxima eficacia.**

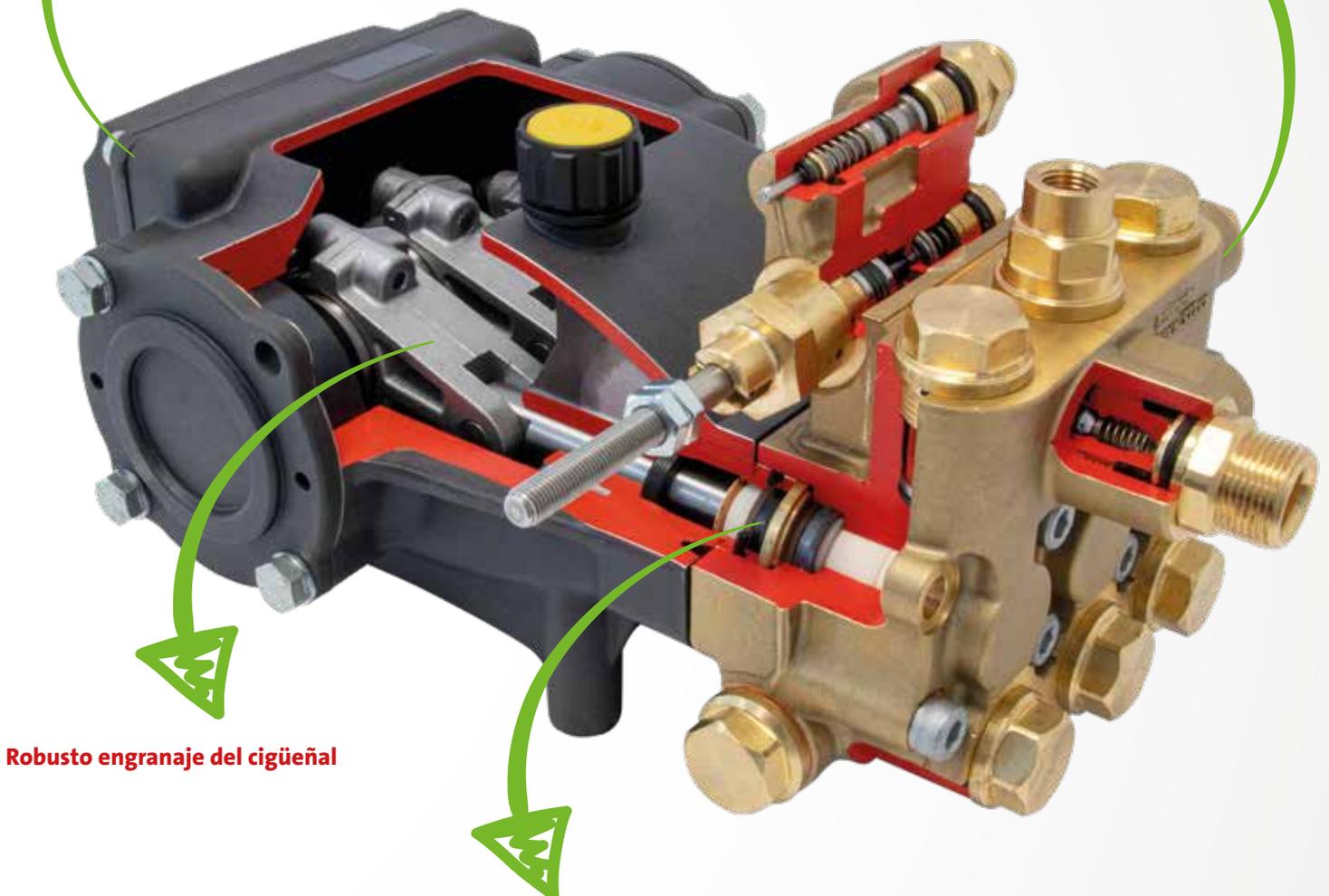
La ventaja de la bomba en línea de nuevo desarrollo Kränzle es que muchos de los componentes utilizados son idénticos a las de la acreditada bomba axial. Por ejemplo, émbolo distribuidor, manguitos de bomba, válvulas o el mecanismo del presostato.

Esto hace que el trabajo de los servicios técnicos de postventa sea especialmente rápido y sencillo. Y ofrece a nuestros clientes y usuarios de todo el mundo la seguridad de la tecnología de bombas Kränzle utilizada millones de veces.

### Cabezal de bomba

Cabezal de bomba de latón forjado de alta resistencia: el corazón de cada hidrolimpiadora de alta presión Kränzle.

### Gran volumen de aceite



### Robusto engranaje del cigüeñal

### Resistencia a la marcha en seco y sistema de retorno de fugas

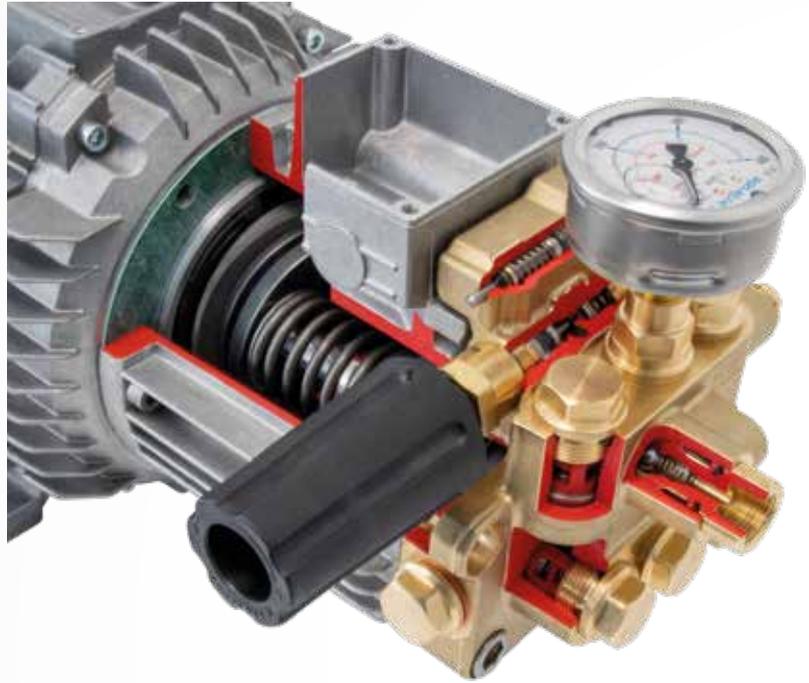
Todas las bombas están equipadas con un manguito textil por cada émbolo y un anillo de apoyo de bronce sinterizado combinado con teflón y grafito. Las excelentes propiedades de deslizamiento del grafito de teflón reducen las resistencias de fricción.

Un pequeño compartimento de agua situado entre los sistemas de hermeticidad del pistón evita que el aire aspirado penetre en la junta de la bomba. Con lo que aumenta significativamente la vida útil de los émbolos y las bombas.

# LA TECNOLOGÍA DE BOMBAS KRÄNZLE

Comparativa entre bomba axial y bomba lineal.

## Bomba axial Kränzle



A LA  
PELÍCULA DEL  
PRODUCTO



### Ventajas de la transmisión de fuerza axial:

- El motor y la bomba están conectados directamente en dirección longitudinal
- El cojinete „A“ del motor está lubricado permanentemente mediante el baño de aceite
- Baja vibración gracias a la transmisión directa de potencia: El eje del motor es la bomba de accionamiento
- Sin desviación angular de la fuerza, mínimo espacio necesario y funcionamiento extremadamente silencioso
- Transmisión de fuerza axial al eje del motor
- Bomba-motor en una unidad
- Sencilla reparación del accionamiento
- Adecuada para motores de tamaño 80/90/100/112

### Restricción:

- Caudal máximo 20 l/min.

**¡NOVEDAD!**

## Bomba lineal Kränzle



A LA  
PELÍCULA DEL  
PRODUCTO



### Ventajas de la transmisión de fuerza en línea:

Un cigüeñal mueve los émbolos dispuestos en línea mediante bielas. Se trata de las bombas **RP (Reihen-Pumpe)**, en español „bomba en línea“).

- Bomba como unidad separada
- Se puede utilizar en diferentes tamaños de motor
- Cigüeñal robusto con bielas lubricadas en baño de aceite
- Gran volumen de aceite
- Transmisión de fuerza como en el motor del automóvil a través de cigüeñal, biela y émbolo
- Retorno forzado de los émbolos

# KRÄNZLE SERIE THERM-RP

Los equipos de agua caliente con un impresionante efecto de limpieza y remojo.



**Las hidrolimpiadoras de alta presión con agua caliente Kränzle-therm combinan una gran variedad de innovaciones técnicas. Estas proporcionan el máximo rendimiento, fiabilidad, seguridad y confort de manejo en el uso diario.**

La nueva serie therm-RP de Kränzle ofrece un caudal de agua de hasta 1600 l/h con la nueva bomba en línea. Por lo tanto, estos equipos de agua caliente están predestinados para aplicaciones en las que se requiere un alto efecto de remojo con altas presiones de trabajo.

La supervisión óptica de la llama, el contador de horas de servicio y un completo equipamiento de seguridad hacen de la Kränzle therm un producto absolutamente fiable, respetuoso con el medio ambiente, limpio y silencioso.

**Con la tecnología de Kränzle ahorrará agua y energía: y todo ello con una máxima eficacia de limpieza**



## Cámara de combustión

La cámara de combustión desarrollada por Kränzle está diseñada para carga continua profesional y el excelente grado de rendimiento térmico garantiza un mínimo consumo de gasoil y bajas emisiones.



### Válvula de seguridad

Impide que se supere la presión máxima permitida.

### Controlador de flujo

Evita que temperatura de la cámara de calentamiento aumente en exceso si se produce una falta de agua.

### Interruptor de presión

La combustión solo se realiza si la presión de trabajo está disponible.

### Interruptor de presión diferencial

Controla la desconexión automática cuando la pistola de desconexión de seguridad permanece cerrada durante 30 segundos.

### Relé de sobreintensidad

Desconecta la hidrolimpiadora de alta presión si se produce un consumo de corriente excesivo.

### Supervisión óptica de la llama

Desconecta la alimentación de combustible si se apaga la llama del quemador.



### Válvula reguladora de presión

Permite regular gradualmente el caudal y la presión del agua, así como activar el servicio de derivación sin presión.

### Termostato digital

#### Modo de funcionamiento 1: Regulación del termostato en °C

La temperatura deseada del agua se predetermina en °C. Un termostato mide la temperatura al final del serpentín de calefacción y controla el quemador hasta que se alcanza la temperatura deseada.

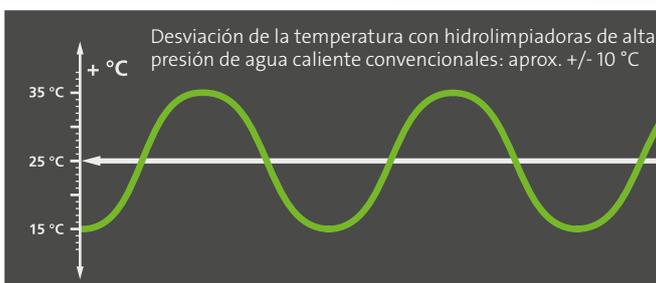
(La temperatura real se muestra en la pantalla.)

#### Modo de funcionamiento 2: Regulación de la potencia del quemador en %

El quemador se enciende y se apaga en ciclos más o menos largos en función del valor de porcentaje (valor nominal) que se ha ajustado previamente. La temperatura del agua al final del serpentín de calefacción se muestra como valor real en °C. La ventaja de este modo de funcionamiento estriba en que se mantiene una temperatura exacta del agua ( $\pm 1$  °C), incluso cuando se trabaja con caudales parciales y a bajas temperaturas.

#### Contador de horas de servicio

Para determinar de forma sencilla los intervalos de mantenimiento.



# KRÄNZLE SERIE THERM-RP

Alta presión de trabajo y alto caudal de agua.

## Panel de mando digital

Para regular la temperatura del agua

## Tambor de manguera integrado

Tambor de manguera con 20 m manguera de alta presión de armadura de acero y manivela plegable



## Sistema de colocación

Práctica colocación de la pistola de desconexión de seguridad y de las lanzas

## Freno de bloqueo

Para una parada segura

**La tecnología más moderna y un efecto de remojado con alta presión de trabajo hacen de la nueva serie therm-RP de Kränzle el equipo de agua caliente ideal en sectores como la maquinaria agrícola, la construcción, la agricultura o la ganadería.**

- Nueva bomba en línea de Kränzle con válvula de descarga integrada e interruptor de presión
- Regulación de la presión de trabajo, regulación continua de la presión de trabajo
- Sistema de acoplamiento de cambio rápido, para cambiar las lanzas de forma fácil y rápida
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor, para el alivio de la bomba de alta presión
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador



Datos técnicos		therm-RP 1000	therm-RP 1200	therm-RP 1400	therm-RP 1600
Regulación de la presión de trabajo	bares / MPa	70-200 / 7-20	70-190 / 7-19	70-170 / 7-17	70-150 / 7-15
Sobrepresión admisible máx.	bares / MPa	220 / 22	210 / 21	190 / 19	170 / 17
Potencia eléctrica conectada	V / ~ / Hz / A	400 / 3 / 50 / 13,5	400 / 3 / 50 / 14,3	400 / 3 / 50 / 14,3	400 / 3 / 50 / 14,3
Número de revoluciones del motor	rpm	1400	1400	1400	1400
Caudal de agua	l/h	1000	1200	1400	1600
Potencia absorbida / Potencia suministrada	kW   kW	7.05   6.0	8.0   6.3	8.0   6.3	8.0   6.3
Dimensiones con tambor de manguera L/A/H	mm	1050 / 800 / 1300	1050 / 800 / 1300	1050 / 800 / 1300	1050 / 800 / 1300
Peso	kg	228	228	228	228

#### Volumen de suministro

N.º de art. con tambor de manguera		468001	468021	468041	468061
Manguera de alta presión de armadura de acero	m   DN	20   8	20   8	20   8	20   8
Pistola de desconexión de seguridad	Modelo	Starlet	Starlet	Starlet	Starlet
Lanzas de acero inoxidable con tobera de chorro plano	Tamaño de la tobera	4005	40065	4008	4011

N.º de art. sin tambor de manguera		468000	468020	468040	468060
Manguera de alta presión de armadura de acero	m   DN	10   8	10   8	10   8	10   8
Pistola de desconexión de seguridad	Modelo	Starlet	Starlet	Starlet	Starlet
Lanzas de acero inoxidable con tobera de chorro plano	Tamaño de la tobera	4005	40065	4008	4011



# KRÄNZLE SERIE LX-RP

Los especialistas en agua fría para la agricultura y la ganadería.

## Tambor de manguera integrado

Tambor de manguera con 20 m manguera de alta presión de armadura de acero y manivela plegable

## Soporte integrado

Soportes para pistola de desconexión de seguridad con lanza

## Freno de bloqueo

Para trabajar con seguridad

## Nueva bomba en línea

Bomba en línea Kränzle con válvula de descarga integrada e interruptor de presión



**La limpieza diaria de establos, enseres y tractores requiere hidrolimpiadoras de alta presión especialmente resistentes y de alto rendimiento con un elevado efecto de remojo. La serie LX-RP establece nuevos estándares en todos los aspectos y se adapta perfectamente en cuanto a tecnología, calidad y rendimiento.**

- Nueva bomba en línea de Kränzle con válvula de descarga integrada e interruptor de presión
- Regulación de la presión de trabajo, regulación continua de la presión de trabajo
- Sistema de acoplamiento de cambio rápido, para cambiar las lanzas de forma fácil y rápida
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor, para el alivio de la bomba de alta presión
- Cable de conexión de 7,5 m con dispositivo enrollador



Datos técnicos			LX-RP 1200 TST		LX-RP 1400 TST		LX-RP 1600 TST	
Regulación de la presión de trabajo	bares / MPa		30-190 / 3-19		30-170 / 3-17		30-150 / 3-15	
Sobrepresión admisible máx.	bares / MPa		210 / 21		190 / 19		170 / 17	
Potencia eléctrica conectada	V / ~ / Hz / A		400 / 3 / 50 / 14,3		400 / 3 / 50 / 14,3		400 / 3 / 50 / 14,3	
Potencia absorbida / Potencia suministrada	kW	kW	8.0	6.3	8.0	6.3	8.0	6.3
Número de revoluciones del motor	rpm		1400		1400		1400	
Caudal de agua	l/h		1200		1400		1600	
Dimensiones L / A / H	mm		735 / 580 / 1020		735 / 580 / 1020		735 / 580 / 1020	
Peso	kg		100		100		100	
Volumen de suministro								
Manguera de alta presión de armadura de acero	m	DN	20	8	20	8	20	8
Pistola de desconexión de seguridad	Modelo		Starlet		Starlet		Starlet	
Lanzas de acero inoxidable con tobera de chorro plano.	Tamaño de la tobera		40065		4008		4011	

N.º de art. con tambor de manguera	409020	409000	409010
------------------------------------	--------	--------	--------



# KRÄNZLE SERIE WS-RP

Las hidrolimpiadoras profesionales en agua fría estacionarias con montaje opcional en la pared.

## Bastidor

Acero inoxidable de alta calidad

## Sistema de colocación

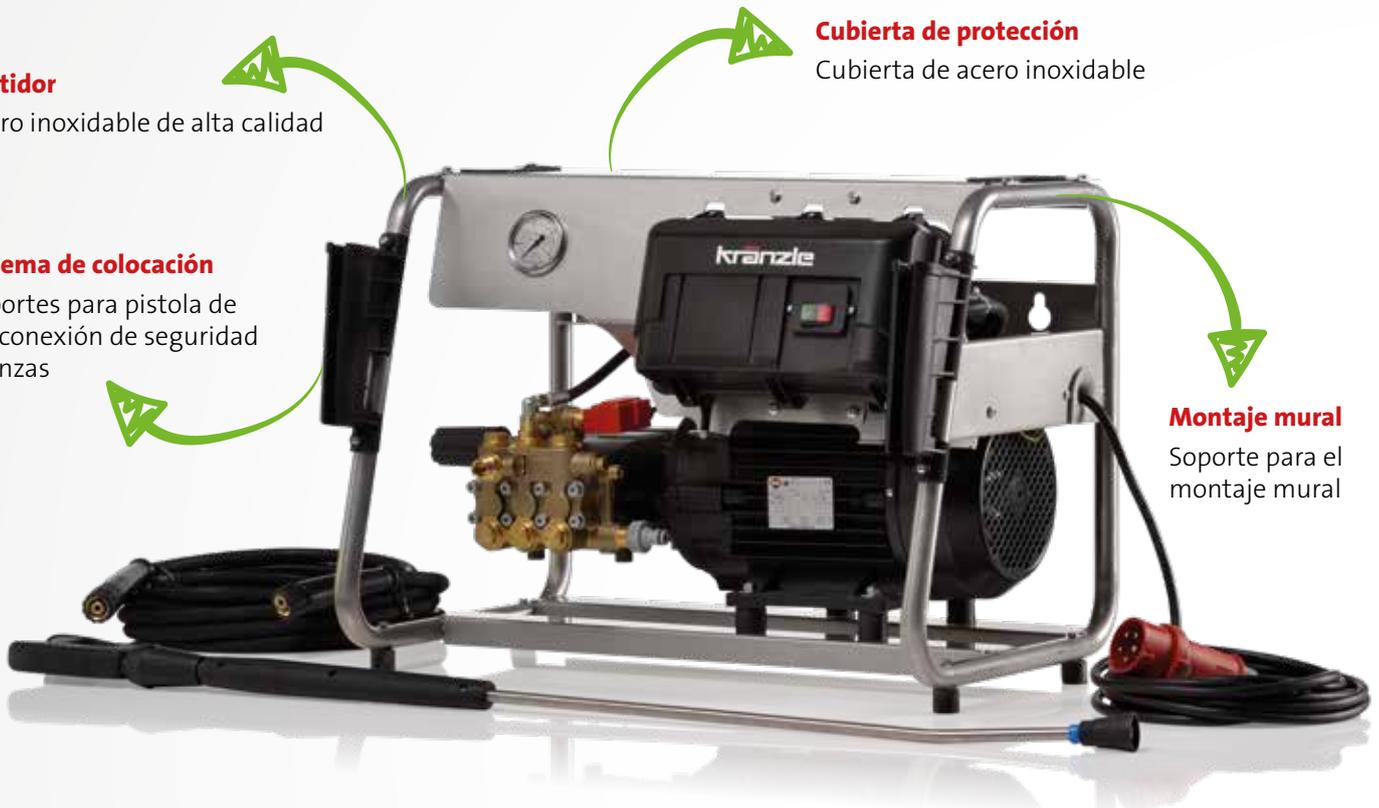
Soportes para pistola de desconexión de seguridad y lanzas

## Cubierta de protección

Cubierta de acero inoxidable

## Montaje mural

Soporte para el montaje mural



Los equipos profesionales en agua fría compactos ahora también están disponibles como serie RP con la nueva bomba en línea para un efecto de remojo extra alto. Gracias al montaje opcional en la pared, los equipos WS-RP de Kränzle también son ideales para su uso en condiciones de poco espacio, como en las naves de lavado de automóviles de los concesionarios o en flotas de vehículos.

## Versión con carcasa de acero inoxidable:

En la versión con carcasa de acero inoxidable, un resorte de presión de gas asegura que la cubierta permanezca firmemente fijada en cualquier posición.

- Nueva bomba en línea de Kränzle con válvula de descarga integrada e interruptor de presión
- Unidad de pie y de pared
- Sistema de parada total con desconexión retardada del motor, para el alivio de la bomba de alta presión
- Regulación de la presión de trabajo, regulación continua de la presión de trabajo
- Sistema de acoplamiento de cambio rápido, para cambiar las lanzas de forma fácil y rápida
- Cable de conexión de 7,5 m

## Resorte de presión de gas

Para la fijación segura de la cubierta en cualquier posición





Datos técnicos		WS-RP 1000 TS	WS-RP 1200 TS	WS-RP 1400 TS	WS-RP 1600 TS
Regulación de la presión de trabajo	bares / MPa	30-200 / 3-20	30-190 / 3-19	30-170 / 3-17	30-150 / 3-15
Sobrepresión admisible máx.	bares / MPa	220 / 22	210 / 21	200 / 20	170 / 17
Potencia eléctrica conectada	V / ~ / Hz / A	400 / 3 / 50 / 13,5	400 / 3 / 50 / 14,3	400 / 3 / 50 / 14,3	400 / 3 / 50 / 14,3
Número de revoluciones del motor	rpm	1400	1400	1400	1400
Caudal de agua	l/h	1000	1200	1400	1600
Potencia absorbida / Potencia suministrada	kW   kW	7.5   6.0	8.0   6.3	8.0   6.3	8.0   6.3
Dimensiones L / A / H	mm	670 / 430 / 510	670 / 430 / 510	670 / 430 / 510	670 / 430 / 510
Peso, sin carcasa	kg	62	62	62	62

Volumen de suministro		WS-RP 1000 TS		WS-RP 1200 TS		WS-RP 1400 TS		WS-RP 1600 TS	
Manguera de alta presión de armadura de acero	m   DN	10	8	10	8	10	8	10	8
Pistola de desconexión de seguridad	Modelo	Starlet		Starlet		Starlet		Starlet	
Lanzas de acero inoxidable con tobera de chorro plano	Tamaño de la tobera	4005		40065		4008		4011	

N.º de art.	4131400	4131500	4131600	4131700
-------------	---------	---------	---------	---------

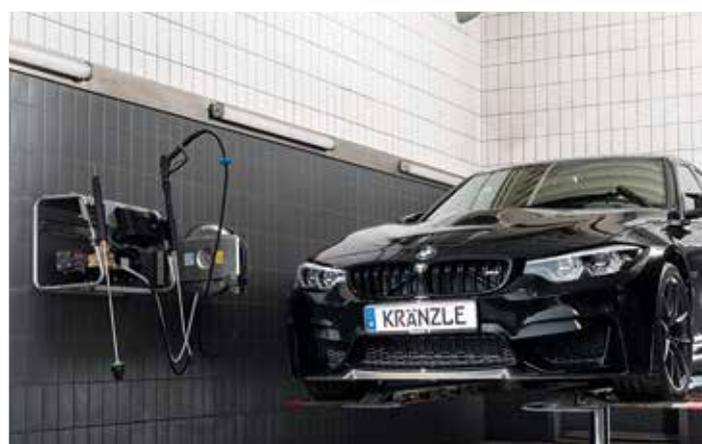
Versión con carcasa de acero inoxidable*	WSC-RP 1000 TS	WSC-RP 1200 TS	WSC-RP 1400 TS	WSC-RP 1600 TS
--	----------------	----------------	----------------	----------------

N.º de art.	4131450	4131550	4131650	4131750
-------------	---------	---------	---------	---------

\*Disponible a partir de octubre de 2019

### Disponible como opcional:

- **Enrollador automático de manguera de acero inoxidable**  
para manguera AP de armadura de acero, 20 m (412597)  
para manguera AP de armadura de acero, 30 m (412598)



- **Soporte oscilante de pared y techo**  
para manguera AP de armadura de acero, 20 m (412601)  
para manguera AP de armadura de acero, 30 m (412602)





ESTO ES LO QUE DEFENDEMOS:  
**¡ALTÍSIMA CALIDAD A SU  
JUSTO PRECIO!**

¡NUESTRO DISTRIBUIDOR MÁS CERCANO LE ESPERA PARA ATENDERLE PROFESIONALMENTE!

cunha  mendes cunha, lda  
Equipamentos Industriais

email:cmc@cmc.pt

web:www.cmc.pt